

*Dr. Walter Kasslatter*

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater  
Dottore Commercialista

NISF Einzahlungen 1. Rate  
Sondermüllerklärung  
MwSt. Abrechnung 1. Trimester  
Intrastat Erklärung

1. rata INPS per artigiani/comm.  
Dichiarazione rifiuti speciali  
Liquidazione Iva 1. trimestre  
Dichiarazione Intrastat

Klausen, St. Ulrich, 1. 4. 2012

Wir erlauben uns Ihnen folgende Termine mitzuteilen.

**26. 4. 2012 Intrastat**

Die Die Firmen die im 1. Trimester Waren in/von die/der EU verkauft/gekauft haben, müssen die Erklärung erstellen und abgeben.

**30. 4. 2012 Sondermüllerklärung**

Alle Firmen die Sondermüll produziert haben, müssen diese Erklärung erstellen.

**30. 4. 2012 Black List Erklärung**

Mitteilung über alle ein und Verkäufe an und von den Off shore Staaten.

**16. 5. 2012 1. Rate NISF INPS (Handwerk und Handel)**

Sie bekommen vom NISF die Zahlungsformulare (F24) zugeschickt. Bitte bringen Sie uns diese für die Telematische Übermittlung.

**16. 5. 2012 Abrechnung der MwSt. des ersten Trimesters (Nur für trimestrale Firmen)**

Wir bitten Sie uns alle Ein-, Ausgangsrechnungen und Tagesinkassi, zu bringen, die wir noch nicht verbucht haben und die in das 1. Trimester fallen.

Mit freundlichen Grüßen

Chiusa, Ortisei, 1/4/2012

Ci permettiamo di ricordarLe le seguenti scadenze:

**26/4/2012 Intrastat**

Le ditte con acquisti o vendite di merci e servizi da e per l'unione (UE) devono compilare e trasmettere la dichiarazione Intrastat relativa al 1. trimestre.

**30/4/2012 dichiarazione rifiuti speciali**

Tutte le imprese che hanno prodotto rifiuti speciali, devono compilare la dichiarazione di rifiuti speciali.

**30/4/2012 Dichiarazione Black list**

Comunicazione all'agenzia di tutte le transazioni da e per paesi off shore.

**16/5/2012. 1 rata INPS per artigiani e commercianti**

L'ente invierà i soliti Mod. F24 per i versamenti. La preghiamo portarli in ufficio per l'invio telematico.

**16/5/2012 Liquidazione IVA 1. trimestre**

Entro tale termine va versata l'Iva del 1. trimestre. Per il calcolo preghiamo di portarci le fatture e i corrispettivi di competenza del 1. trimestre che non abbiamo ancora contabilizzato.

Con cordiali saluti

  
Dr. Walter Kasslatter

39043 Klausen/Chiusa  
Langrain 30/C  
Tel. 0472 - 847233  
Fax 0472 - 847967

<http://www.kasslatter.com>

39046 St. Ulrich/Urtijëi/Ortisei  
Str. Arnaria 43  
Tel. 0471 - 797208  
Fax 0471 - 797949

Email: [info@Kasslatter.com](mailto:info@Kasslatter.com)